

✓

Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector 315.01

La sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation 315.01

Collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten op datum van 21 maart 2014 inzake uitvoering van het sectoraal akkoord 2014, luik landingsbanen.

Convention collective de travail conclue à la date du 21 mars 2014 concernant exécution de l'accord sectoriel 2014, volet emplois de fin de carrière.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van het sectoraal akkoord 2014 onderhandeld op 4 februari 2014 en bekrachtigd door het paritair subcomité 315.01 op haar zitting van 21 maart 2014.

Cette convention collective de travail est conclue pour mettre en œuvre l'accord sectoriel 2014 négocié le 4 février 2014 et ratifié par la sous-commission paritaire 315.01 lors de sa réunion le 21 mars 2014.

Artikel 1. Toepassingsgebied

Article 1. Champ d'application

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation.

Artikel 2. Tijdskrediet - landingsbanen

Article 2. Crédit-temps - emplois de fin de carrière

In uitvoering van artikel 8 §3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, hebben de werknemers van de sector van minstens 50 jaar en die een beroepsloopbaan van 28 jaar doorlopen hebben, recht op een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5.

En exécution de l'article 8 §3 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 relative à l'introduction d'un système de crédit-temps, diminution de carrière et fin de carrière, les travailleurs du secteur âgés de 50 ans au moins et ayant une carrière professionnelle de 28 ans, ont droit à une diminution de 1/5ème des prestations.

Deze bepaling maakt een loopbaanvermindering met 1/5 mogelijk voor de aanvragen, met een minimumperiode van 6 maanden en zonder maximumduur, voorzover de aanvangsdatum van deze loopbaanvermindering zich situeert vóór 31 december 2014.

Cette disposition permet une réduction de carrière avec 1/5ème pour les demandes, pour une période minimale de six mois et sans durée maximale, à condition que la date de départ se situe avant le 31 décembre 2014.

Artikel 3. Duur

Article 3. Durée

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten voor een bepaalde duur met ingang vanaf 1 januari 2014 en neemt een einde op 31 december 2014.

Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1^{er} janvier 2014 au 31 décembre 2014.